

CHAFING DISH & BUFFET





Ein visueller Aperitif

Exklusive Tischkultur für Feinschmecker. Egal ob bei Banketts oder bei Veranstaltungen, unsere bewährten Modelle und Sonderanfertigungen bestechen durch Ihre Vielfalt und erfüllen jeden noch so hohen Anspruch in bekannter HEPP-Qualität. Das Highlight jedes Banketts ist der spannende Augenblick des Servierens. Präsentiert in edlen Gefäßen avancieren die kulinarischen Köstlichkeiten zu wahren Kunstwerken und werden zum unvergesslichen Erlebnis für jeden Gast. Das ist exklusive Servierkultur für Feinschmecker.

A visual aperitif

Exclusive serving culture for connoisseurs. No matter whether we are talking about banquets or functions, our models and special products have the quality you've become accustomed to. HEPP's diversity suits every taste, no matter how demanding. The highlight of any banquet is the thrill of serving. Presented in exquisite dishes, the culinary specialties develop into real works of art, making it an unforgettable experience for each and every guest. That is the exclusive serving culture for gourmets.

INDUCTION PLUS



Das Beste ist für Ihre Gäste gerade gut genug. Mit den HEPP Chafing Dishes INDUCTION PLUS bleibt das auch so. Die perfekte Wärmeverteilung durch den Kapselboden mit Aluminium-Kern hält Ihre kulinarischen Köstlichkeiten stets bei idealer Temperatur – während das Kondenswasserrücklaufsystem für eine lang anhaltende Frische sorgt.

Chafing Dishes INDUCTION PLUS erzielen auf Induktionsplatten verschiedenster Hersteller beste Ergebnisse. Da Tradition verpflichtet, werden sie auch auf Heizplatten und Brennstoffdosen höchsten Qualitätsansprüchen gerecht. Der hitzebeständige Griff, das gastronomiegerechte Material und der leicht abzunehmende, spülmaschinenfeste Glasdeckel machen den täglichen Umgang damit zum echten Genuss.

INDUCTION PLUS chafing dishes give optimum results on a wide range of induction hotplates. And because tradition is important, they also meet the highest quality standards with conventional hotplates and sterno fuel systems. The heat-resistant handle, the catering-grade material and the easy to remove, dishwasher-safe glass lid make them a real pleasure to use, day in, day out.

Only the best will do for your customers. HEPP INDUCTION PLUS chafing dishes will make sure they get only the best. The perfect heat distribution via the aluminium encapsulated bottom always keeps your culinary delights at the ideal temperature – while the condensation recirculating system ensures they stay fresh.



Mehr Information finden
Sie in der Broschüre
INDUCTION PLUS.



You find more information
in the INDUCTION PLUS
brochure.



Chafing Dish Induktion rund, Chafing Dish Induction round,
Chafing Dish Induction rond
 Bügelgriff, bow handle, poignée ronde

passend für Einsätze bis Tiefe 10 cm, induktionsgeeignet, Glasdeckel mit Bremse
 abnehmbar, alternativ mit Elektroheizung und Brennstoff beheizbar,
 fitting for inserts to depth 10 cm/ 4 inch, inductive, glass lid with brake removable,
 electrically and sterno heating possible,
 convient pour des inserts avec une profondeur de 10 cm, compatible induction,
 couvercle en verre avec brûleur amovible, alternative avec chauffage électrique et
 combustible

Höhe height		Ø Ø		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	
190	7 1/2	390	15 1/4	57.0001.6040



EXCELLENT

Chafing Dish Induktion rund, Chafing Dish Induction round,
Chafing Dish Induction rond
 Griff 4-Kantprofil mattiert, satin finished handle profile 4-cornered,
 poignée finition satinée Profile

passend für Einsätze bis Tiefe 10 cm, induktionsgeeignet, Glasdeckel mit Bremse
 abnehmbar, alternativ mit Elektroheizung und Brennstoff beheizbar,
 fitting for inserts to depth 10 cm/ 4 inch, inductive, glass lid with brake removable,
 electrically and sterno heating possible,
 convient pour des inserts avec une profondeur de 10 cm, compatible induction,
 couvercle en verre avec brûleur amovible, alternative avec chauffage électrique et
 combustible

Höhe height		Ø Ø		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	
190	7 1/2	390	15 1/4	57.0020.6040



ARTE

Chafing Dish Induktion GN 2/3 , Chafing Dish Induction GN 2/3
 Bügelgriff, bow handle, poignée ronde

passend für Einsätze bis Tiefe 10 cm, induktionsgeeignet, Glasdeckel mit Bremse
 abnehmbar, alternativ mit Elektroheizung und Brennstoff beheizbar,
 fitting for inserts to depth 10 cm/ 4 inch, inductive, glass lid with brake removable,
 electrically and sterno heating possible,
 convient pour des inserts avec une profondeur de 10 cm, compatible induction,
 couvercle en verre avec brûleur amovible, alternative avec chauffage électrique et
 combustible

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	mm	in.	
370	14 1/2	450	17 3/4	190	7 1/2	57.0002.6040

Maße inklusive Bremse und Griff
 Dimensions inclusive brake and handle
 Mesures incluant les freins et poignées



EXCELLENT



Chafing Dish Induktion GN 2/3 , Chafing Dish Induction GN 2/3
Griff 4-Kantprofil mattiert, satin finished handle profile 4-cornered,
poignée finition satinée Profile

passend für Einsätze bis Tiefe 10 cm, induktionsgeeignet, Glasdeckel mit Bremse
abnehmbar, alternativ mit Elektroheizung und Brennstoff beheizbar,
fitting for inserts to depth 10 cm/ 4 inch, inductive, glass lid with brake removable,
electrically and sterno heating possible,
convient pour des inserts avec une profondeur de 10 cm, compatible induction,
couvercle en verre avec brûleur amovible, alternative avec chauffage électrique et
combustible

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	mm	in.	
370	14½	450	17¾	190	7½	57.0021.6040

Maße inklusive Bremse und Griff
Dimensions inclusive brake and handle
Mesures incluant les freins et poignées

ARTE

Buffetgestell rund, Buffet stand round, Support pour buffet rond
Füße Rundprofil, feet profil round, pieds rond Profile

Höhe inklusive Chafing Dish 37 cm, height inclusive Chafing Dish 14½ inch,
hauteur inclusive Chafing Dish 37 cm

Höhe height		Ø Ø		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	
240	9½	460	18	57.0007.6040



EXCELLENT

Buffetgestell rund, Buffet stand round, Support pour buffet rond
Füße 4-Kantprofil mattiert, satin finished feet profile 4-cornered,
4 pieds carrés finition satinée

Höhe inklusive Chafing Dish 37 cm, height inclusive Chafing Dish 14½ inch,
hauteur inclusive Chafing Dish 37 cm

Höhe height		Ø Ø		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	
240	9½	470	18½	57.0008.6040



ARTE

Buffetgestell GN $\frac{2}{3}$, Buffet stand GN $\frac{2}{3}$, Support pour buffet GN $\frac{2}{3}$
 Füße Rundprofil, feet profil round, pieds rond Profile

Höhe inklusive Chafing Dish 37 cm, height inclusive Chafing Dish 14 $\frac{1}{2}$ inch,
 hauteur inclusive Chafing Dish 37 cm

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	mm	in.	
440	17 $\frac{1}{4}$	400	15 $\frac{3}{4}$	240	9 $\frac{1}{2}$	57.0012.6040



EXCELLENT

Buffetgestell GN $\frac{2}{3}$, Buffet stand GN $\frac{2}{3}$, Support pour buffet GN $\frac{2}{3}$
 Füße 4-Kantprofil mattiert , satin finished feet profile 4-cornered,
 4 pieds carrés finition satinée

Höhe inklusive Chafing Dish 37 cm, height inclusive Chafing Dish 14 $\frac{1}{2}$ inch,
 hauteur inclusive Chafing Dish 37 cm

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	mm	in.	
450	17 $\frac{3}{4}$	400	15 $\frac{3}{4}$	240	9 $\frac{1}{2}$	57.0013.6040



ARTE

Tischgestell rund, Buffet stand round, Support pour table rond
 ohne Chafing Dish, without Chafing Dish, sans Chafing Dish

Höhe inklusive Chafing Dish 30 cm, Height inclusive Chafing Dish 11 $\frac{3}{4}$ inch,
 hauteur inclusive Chafing Dish 30 cm

Höhe height		Ø Ø		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	
170	6 $\frac{3}{4}$	390	15 $\frac{1}{4}$	57.0005.6040



NEUTRAL



Tischgestell GN 2/3 , Buffet stand GN 2/3 , Support pour buffet GN 2/3
ohne Chafing Dish, without Chafing Dish, sans Chafing Dish

Höhe inklusive Chafing Dish 30 cm, Height inclusive Chafing Dish 11 3/4 inch,
hauteur inclusive Chafing Dish 30 cm

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	mm	in.	
370	14 9/16	400	15 1/2	170	6 11/16	57.0006.6040

NEUTRAL



Suppenstation, Soup Station, Station potage
für Chafing Dish Ø 30 cm, rund, for Chafing Dish Ø 30 cm, round,
pour Chafing Dish rond, Ø 30 cm

Inhalt cap.		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10
Ltr.	oz.	mm	in.	
4,50	158	345	13 9/16	12.2073.0000
9,00	317	345	13 9/16	60.8873.0000

NEUTRAL



Suppenstation, Soup station, Station potage
für Chafing Dish GN 2/3 , for Chafing Dish GN 2/3 , pour Chafing Dish GN 2/3

Inhalt cap.		Länge length		Breite width		18/10 18/10
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.	
4,50	158	363	14 3/16	332	13 1/16	57.0050.6040
9,00	317	363	14 3/16	332	13 1/16	57.0051.6040

NEUTRAL

Porzellan-Einsatz, Porcelain insert, Bac en porcelaine
für Chafing Dish, for Chafing Dish, pour Chafing Dish

Inhalt cap.		Höhe height		Ø	Ø-Außen Ø-outer	Ø-Außen Ø-outer	Porzellan porcelain
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	mm	in.	
3,00	106	70	2 1/8	Ø 30 cm	335	13 3/16	60.8874.3000



NEUTRAL

Porzellan-Einsatz, Porcelain insert, Bac en porcelaine
für Chafing Dish, 2-tlg., for Chafing Dish, 2-part, pour Chafing Dish, 2 parties

Inhalt cap.		Höhe height		Ø	Ø-Außen Ø-outer	Ø-Außen Ø-outer	Porzellan porcelain
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	mm	in.	
2,60	92	70	2 1/8	Ø 30 cm	335	13 3/16	60.8879.3000



NEUTRAL

Porzellan-Einsatz, Porcelain insert, Bac en porcelaine
Gastronorm 1/3

Inhalt cap.		Länge length		Breite width		Höhe height		Porzellan porcelain
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	
1,9	67	175	6 7/8	325	12 13/16	65	2 9/16	50.8366.0130



NEUTRAL

Porzellan-Einsatz, Porcelain insert, Bac en porcelaine
Gastronorm 2/3

Inhalt cap.		Länge length		Breite width		Höhe height		Porzellan porcelain
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	
4,65	164	354	13 15/16	325	12 13/16	65	2 9/16	50.8366.0230



NEUTRAL

Einsatz für Chafing Dish, Insert for Chafing Dish, Récipient pour Chafing Dish
Gastronorm 1/3

Inhalt cap.		Länge length		Breite width		Höhe height		18/10
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	18/10
2,50	88	176	6 ¹⁵ / ₁₆	325	12 ¹³ / ₁₆	65	2 ⁹ / ₁₆	60.8824.0130
3,75	132	176	6 ¹⁵ / ₁₆	325	12 ¹³ / ₁₆	100	3 ¹⁵ / ₁₆	60.8825.0130



NEUTRAL

Einsatz für Chafing Dish, Insert for Chafing Dish, Récipient pour Chafing Dish
Gastronorm 2/3

Inhalt cap.		Länge length		Breite width		Höhe height		18/10
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	18/10
5,50	194	354	13 ¹⁵ / ₁₆	325	12 ¹³ / ₁₆	65	2 ⁹ / ₁₆	60.8824.0230
9,00	317	354	13 ¹⁵ / ₁₆	325	12 ¹³ / ₁₆	100	3 ¹⁵ / ₁₆	60.8825.0230



NEUTRAL

Einsatz für Chafing Dish, Insert for Chafing Dish, Récipient pour Chafing Dish
rund, Ø 30 cm, round, Ø 30 cm, rond, Ø 30 cm

Inhalt cap.		Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.	18/10
5,00	176	87	3 ⁷ / ₁₆	335	13 ³ / ₁₆	60.8915.3010



NEUTRAL

Besteckablage, Rack for utensils, Support couvert à servir

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10
mm	in.	mm	in.	mm	in.	18/10
280	11	120	4 ³ / ₄	70	2 ³ / ₄	57.0033.6040



Porzellanschale für Besteckablage, Porcelain bowl for rack for utensils,
Bac en porcelaine pour support couverts à servir

Länge length		Breite width		Höhe height		Porzellan porcelain
mm	in.	mm	in.	mm	in.	Porzellan porcelain
210	8 ¹ / ₄	90	3 ¹ / ₂	30	1 ¹ / ₄	57.0034.9800

NEUTRAL

Vorlegelöffel, Serving spoon, Cuiller à servir

Länge length		18/10 18/10	versilbert silver plated
mm	in.		
270	10 ⁵ / ₈	01.0045.1470	03.0145.3470



NEUTRAL

Vorlegegabel, Serving fork, Fourchette à servir

Länge length		18/10 18/10	versilbert silver plated
mm	in.		
270	10 ⁵ / ₈	01.0045.1480	03.0145.3480



NEUTRAL

Zange, Tongs, Pince

Länge length		18/10 18/10
mm	in.	
240	9 ⁷ / ₁₆	60.5475.0000



NEUTRAL

Suppenschöpfer, Soup ladle, large, Louche grande

Länge length		18/10 18/10	versilbert silver plated
mm	in.		
263	10 ³ / ₈	01.0045.1400	03.0145.3400



NEUTRAL

Elektroheizung regelbar, Heating element adjustable,
Chauffage électrique réglable

für / for / pour Chafing Dish GN 1/1, Ø 40 cm

manuell regelbar, manually adjustable, manuellement réglable

Länge length		Breite width		Heizleistung heating efficiency	Netzspannung line voltage	
mm	in.	mm	in.	Watt	Volt	
250	9 ¹³ / ₁₆	200	7 ⁷ / ₈	700	230	60.8981.0020



NEUTRAL

Elektroheizung, Heating element, Chauffage électrique
für / for / pour „Induction Plus“

selbstregelnd, self-regulating, réglage automatique

Länge length		Breite width		Heizleistung heating efficiency	Netzspannung line voltage	
mm	in.	mm	in.	Watt	Volt	
250	9 ¹³ / ₁₆	200	7 ⁷ / ₈	220	140/250	57.0024.9990



NEUTRAL

Brennerhalter, Burner holder, Porte-brûleur
für alle Gestelle GN 1/1, for all stands GN 1/1,
pour tous les stands (supports) GN 1/1

Länge length		Breite width		Höhe height		
mm	in.	mm	in.	mm	in.	
258	10 ³ / ₁₆	200	7 ⁷ / ₈	90	3 ⁹ / ₁₆	12.2171.0000



NEUTRAL

CHAFING DISH



Chafing Dish GN 1/1

mit ganz rollender Haube, with full roll top cover, avec couvercle roulant

für Brennstoff oder Elektroheizung, mit Brennerhalter, ohne Einsätze, ohne Elektroheizung, Zubehör im Bereich Chafing Dish Zubehör,
for burner or electrical heating, with burner holder, without inserts, without electrical heating, accessory in the category chafing dish accessory,
pour brûleur ou chauffage électrique, avec Porte-Brûleur, sans récipient, sans chauffage électrique, accessoire dans le domaine du Chafing Dish accessoire

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.	mm	in.		
690	27 ⁹ / ₁₆	385	15 ³ / ₁₆	460	18 ¹ / ₈	12.3494.0320	15.3494.0320



EXCLUSIVE

Chafing Dish Ø 30 cm

rund mit ganz rollender Haube, round with full roll top cover,
rond avec couvercle roulant

für Brennstoff oder Elektroheizung, mit Brennerhalter, mit Einsätze, ohne Elektroheizung, Zubehör im Bereich Chafing Dish Zubehör,
for burner or electrical heating, with burner holder, with inserts, without electrical heating, accessory in the category chafing dish accessory,
pour brûleur ou chauffage électrique, avec Porte-Brûleur, avec récipient, sans chauffage électrique, accessoire dans le domaine du Chafing Dish accessoire

Breite width		Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
450	17 ¹¹ / ₁₆	490	19 ⁵ / ₁₆	12.3493.1320	15.3493.1320



EXCLUSIVE

Chafing Dish Ø 40 cm

rund mit ganz rollender Haube, round with full roll top cover,
rond avec couvercle roulant

für Brennstoff oder Elektroheizung, mit Brennerhalter, mit Einsätze, ohne Elektroheizung, Zubehör im Bereich Chafing Dish Zubehör,
for burner or electrical heating, with burner holder, with inserts, without electrical heating, accessory in the category chafing dish accessory,
pour brûleur ou chauffage électrique, avec Porte-Brûleur, avec récipient, sans chauffage électrique, accessoire dans le domaine du Chafing Dish accessoire

Breite width		Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
545	21 ⁷ / ₁₆	600	23 ⁵ / ₈	12.3493.2320	15.3493.2320



EXCLUSIVE

CHAFING DISH

Chafing Dish Ø 24 cm

rund mit ganz rollender Haube, round with full roll top cover,
rond avec couvercle roulant

für Brennstoff, mit Einsätze, for burner, with inserts,
pour brûleur, avec récipient

Breite width		Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
325	12 ¹³ / ₁₆	350	13 ³ / ₄	12.3493.3010	15.3493.3010



EXCLUSIVE

Chafing Dish GN 1/1

mit ganz rollender Haube, stapelbar, with full roll top cover, stackable,
avec couvercle roulant, empilable

für Brennstoff oder Elektroheizung, mit Brennerhalter, ohne Einsätze, ohne Elektro-
heizung, Zubehör im Bereich Chafing Dish Zubehör,
for burner or electrical heating, with burner holder, without inserts, without electrical
heating, accessory in the category chafing dish accessory,
pour brûleur ou chauffage électrique, avec Porte-Brûleur, sans récipient, sans
chauffage électrique, accessoire dans le domaine du Chafing Dish accessoire

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.	mm	in.		
700	27 ⁹ / ₁₆	400	15 ³ / ₄	470	18 ¹ / ₂	12.4094.0320	13.4594.0320



EXCELLENT

Chafing Dish Ø 30 cm

mit ganz rollender Haube, stapelbar, with full roll top cover, stackable,
avec couvercle roulant, empilable

für Brennstoff oder Elektroheizung, mit Brennerhalter, mit Einsätze, ohne Elektro-
heizung, Zubehör im Bereich Chafing Dish Zubehör,
for burner or electrical heating, with burner holder, with inserts, without electrical
heating, accessory in the category chafing dish accessory,
pour brûleur ou chauffage électrique, avec Porte-Brûleur, avec récipient, sans
chauffage électrique, accessoire dans le domaine du Chafing Dish accessoire

Breite width		Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
450	17 ¹¹ / ₁₆	480	18 ⁷ / ₈	12.4093.1320	13.4593.1320



EXCELLENT

Chafing Dish Ø 40 cm

mit ganz rollender Haube, stapelbar, with full roll top cover, stackable,
avec couvercle roulant, empilable

für Brennstoff oder Elektroheizung, mit Brennerhalter, mit Einsätze, ohne Elektro-
heizung, Zubehör im Bereich Chafing Dish Zubehör,

for burner or electrical heating, with burner holder, with inserts, without electrical
heating, accessory in the category chafing dish accessory,

pour brûleur ou chauffage électrique, avec Porte-Brûleur, avec récipient, sans
chauffage électrique, accessoire dans le domaine du Chafing Dish accessoire

Breite width		Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
555	21 ⁷ / ₈	600	23 ⁵ / ₈	12.4093.2320	13.4593.2320



EXCELLENT

Chafing Dish GN 1/1

mit ganz rollender Haube, with full roll top cover, avec couvercle roulant

für Brennstoff oder Elektroheizung, mit Brennerhalter, ohne Einsätze, ohne Elektro-
heizung, Zubehör im Bereich Chafing Dish Zubehör,

for burner or electrical heating, with burner holder, without inserts, without electrical
heating, accessory in the category chafing dish accessory,

pour brûleur ou chauffage électrique, avec Porte-Brûleur, sans récipient, sans
chauffage électrique, accessoire dans le domaine du Chafing Dish accessoire

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.	mm	in.		
710	27 ¹⁵ / ₁₆	390	15 ³ / ₈	445	17 ¹ / ₂	12.4895.0320	13.4895.0320



PROFILE

Chafing Dish Ø 30 cm

mit ganz rollender Haube, with full roll top cover, avec couvercle roulant

für Brennstoff oder Elektroheizung, mit Brennerhalter, mit Einsätze, ohne Elektro-
heizung, Zubehör im Bereich Chafing Dish Zubehör,

for burner or electrical heating, with burner holder, with inserts, without electrical
heating, accessory in the category chafing dish accessory,

pour brûleur ou chauffage électrique, avec Porte-Brûleur, avec récipient, sans
chauffage électrique, accessoire dans le domaine du Chafing Dish accessoire

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.	mm	in.		
410	16 ¹ / ₈	450	17 ¹¹ / ₁₆	475	18 ¹¹ / ₁₆	12.4896.1320	13.4896.1320



PROFILE

CHAFING DISH

Chafing Dish Ø 40 cm
mit ganz rollender Haube, with full roll top cover, avec couvercle roulant
für Brennstoff oder Elektroheizung, mit Brennerhalter, mit Einsätze, ohne Elektro-
heizung, Zubehör im Bereich Chafing Dish Zubehör,
for burner or electrical heating, with burner holder, with inserts, without electrical
heating, accessory in the category chafing dish accessory,
pour brûleur ou chauffage électrique, avec Porte-Brûleur, avec récipient, sans
chauffage électrique, accessoire dans le domaine du Chafing Dish accessoire

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.	mm	in.		
500	19 ¹¹ / ₁₆	540	21 ¹ / ₄	580	22 ¹³ / ₁₆	12.4896.2320	13.4896.2320



PROFILE

Chafing Dish GN 1/1
mit ganz rollender Haube, with full roll top cover, avec couvercle roulant
für Brennstoff oder Elektroheizung, mit Brennerhalter, ohne Einsätze, ohne Elektro-
heizung, Zubehör im Bereich Chafing Dish Zubehör,
for burner or electrical heating, with burner holder, without inserts, without electrical
heating, accessory in the category chafing dish accessory,
pour brûleur ou chauffage électrique, avec Porte-Brûleur, sans récipient, sans
chauffage électrique, accessoire dans le domaine du Chafing Dish accessoire

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.	mm	in.		
710	27 ¹⁵ / ₁₆	390	15 ³ / ₈	445	17 ¹ / ₂	12.5294.0320	13.5294.0320



ARTE

Chafing Dish Ø 30 cm

mit ganz rollender Haube, with full roll top cover, avec couvercle roulant

für Brennstoff oder Elektroheizung, mit Brennerhalter, mit Einsätze, ohne Elektroheizung, Zubehör im Bereich Chafing Dish Zubehör,
for burner or electrical heating, with burner holder, with inserts, without electrical heating, accessory in the category chafing dish accessory,
pour brûleur ou chauffage électrique, avec Porte-Brûleur, avec récipient, sans chauffage électrique, accessoire dans le domaine du Chafing Dish accessoire

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.	mm	in.		
410	16 ¹ / ₈	450	17 ¹¹ / ₁₆	475	18 ¹¹ / ₁₆	12.5293.1320	13.5293.1320



ARTE

Chafing Dish Ø 40 cm

mit ganz rollender Haube, with full roll top cover, avec couvercle roulant

für Brennstoff oder Elektroheizung, mit Brennerhalter, mit Einsätze, ohne Elektroheizung, Zubehör im Bereich Chafing Dish Zubehör,
for burner or electrical heating, with burner holder, with inserts, without electrical heating, accessory in the category chafing dish accessory,
pour brûleur ou chauffage électrique, avec Porte-Brûleur, avec récipient, sans chauffage électrique, accessoire dans le domaine du Chafing Dish accessoire

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.	mm	in.		
500	19 ¹¹ / ₁₆	540	21 ¹ / ₄	580	22 ¹³ / ₁₆	12.5293.2320	13.5293.2320



ARTE

CHAFING DISH

Chafing Dish GN 1/1
Thekeneinbau, to be built into counter, pour montage en comptoir
für Elektroheizung, ohne Einsätze, ohne Elektroheizung, Zubehör im Bereich Cha-
fing Dish Zubehör,
for electrical heating, without inserts, without electrical heating, accessory in the
category chafing dish accessory,
pour chauffage électrique, sans récipient, sans chauffage électrique, accessoire
dans le domaine du Chafing Dish accessoire

Außenmaß outer dimension		Höhe height		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	
649 x 468	25 ⁹ / ₁₆ x 18 ⁷ / ₁₆	170	6 ¹ / ₁₆	12.2089.0320



Ausschnittmaß Draufsicht
Cut-out dimension, top view
Côte de coupe, vue de dessus



Ausschnittmaß Seitenansicht
Cut-out dimension, side view
Côte de coupe, vue de côté



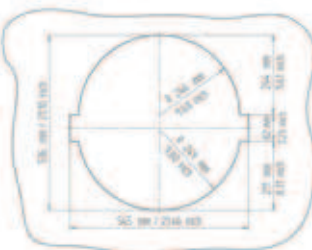
NEUTRAL

Chafing Dish Ø 40 cm
Thekeneinbau rund, to be built into counter round, pour montage en comptoir rond
für Elektroheizung, mit Einsätze, ohne Elektroheizung, Zubehör im Bereich Chafing
Dish Zubehör,
for electrical heating, with inserts, without electrical heating, accessory in the cate-
gory chafing dish accessory,
pour chauffage électrique, avec récipient, sans chauffage électrique, accessoire
dans le domaine du Chafing Dish accessoire

Außenmaß outer dimension		Höhe height		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	
Ø580	Ø22 ¹³ / ₁₆	230	9 ¹ / ₁₆	12.2090.2221



Ausschnittmaß Theke Draufsicht
Cut-out dimension Counter, top view
Côte de coupe Comptoir, vue de dessus



Ausschnittmaß Seitenansicht
Cut-out dimension, side view
Côte de coupe, vue de côté



NEUTRAL

Chafing Dish GN 1/1

mit abnehmbarer Haube, with removable cover, avec couvercle démontable

für Brennstoff oder Elektroheizung, ohne Einsätze, ohne Elektroheizung, Zubehör
im Bereich Chafing Dish Zubehör,
for burner or electrical heating, without inserts, without electrical heating, accessory
in the category chafing dish accessory,
pour brûleur ou chauffage électrique, sans récipient, sans chauffage électrique,
accessoire dans le domaine du Chafing Dish accessoire

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	mm	in.	
640	25 ³ / ₁₆	348	13 ¹¹ / ₁₆	321	12 ⁵ / ₈	57.0052.6040

Einsatz für Chafing Dish, Insert for Chafing Dish, Récipient pour Chafing Dish Gastronorm 1/1

Inhalt cap.		Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	
9,50	335	530	20 ⁷ / ₈	325	12 ¹³ / ₁₆	65	2 ⁹ / ₁₆	57.0053.6040

NEUTRAL



Chafing Dish GN 1/1

mit halbrollender Haube, with half roll top cover, avec couvercle demi-roulant

für Brennstoff oder Elektroheizung, ohne Einsätze, ohne Elektroheizung, Zubehör
im Bereich Chafing Dish Zubehör,
for burner or electrical heating, without inserts, without electrical heating, accessory
in the category chafing dish accessory,
pour brûleur ou chauffage électrique, sans récipient, sans chauffage électrique,
accessoire dans le domaine du Chafing Dish accessoire

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	mm	in.	
640	25 ³ / ₁₆	360	14 ³ / ₁₆	430	16 ¹⁵ / ₁₆	57.0057.6040

Einsatz für Chafing Dish, Insert for Chafing Dish, Récipient pour Chafing Dish Gastronorm 1/1

Inhalt cap.		Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	
9,50	335	530	20 ⁷ / ₈	325	12 ¹³ / ₁₆	65	2 ⁹ / ₁₆	57.0053.6040

NEUTRAL



Suppenstation, Soup Station, Station potage

komplett, complete, complète

für Brennstoff oder Elektroheizung, ohne Elektroheizung, Zubehör im Bereich
Chafing Dish Zubehör,
for burner or electrical heating, without electrical heating, accessory in the category
chafing dish accessory,
pour brûleur ou chauffage électrique, sans chauffage électrique, accessoire dans le
domaine du Chafing Dish accessoire

Inhalt cap.		Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	
2 x 4,50	2 x 158	640	25 ³ / ₁₆	345	13 ⁹ / ₁₆	380	14 ¹⁵ / ₁₆	57.0059.6040

NEUTRAL



CHAFING DISH



Chafing Dish GN 1/1

mit Klapphaube, with Flap rolltop cover, avec capot valvaire

für Brennstoff oder Elektroheizung, ohne Einsätze, ohne Elektroheizung, Zubehör im Bereich Chafing Dish Zubehör,
for burner or electrical heating, without inserts, without electrical heating, accessory in the category chafing dish accessory,
pour brûleur ou chauffage électrique, sans récipient, sans chauffage électrique, accessoire dans le domaine du Chafing Dish accessoire

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	mm	in.	
660	26	380	14 ¹⁵ / ₁₆	380	14 ¹⁵ / ₁₆	57.0040.6040

Klapphaube, Flap rolltop cover, Capot valvaire

für Chafing Dish GN 1/1, for Chafing Dish GN 1/1, pour Chafing Dish GN 1/1

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	mm	in.	
545	21 ⁷ / ₁₆	370	14 ⁹ / ₁₆	180	7 ¹ / ₁₆	57.0042.6040

NEUTRAL



Suppenmarmite, Soup marmite, Marmite potage

für Brennstoff oder Elektroheizung, ohne Elektroheizung, Zubehör im Bereich Chafing Dish Zubehör,
for burner or electrical heating, without electrical heating, accessory in the category chafing dish accessory,
pour brûleur ou chauffage électrique, sans chauffage électrique, accessoire dans le domaine du Chafing Dish accessoire

Inhalt cap.		Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.	
4,50	158	390	15 ³ / ₈	235	9 ¹ / ₄	12.5599.1120
9,00	317	410	16 ¹ / ₈	320	12 ⁵ / ₈	12.5599.2120

NEUTRAL

Suppenstation, Soup Station, Station potage

für Chafing Dish Ø 30 cm, rund, for Chafing Dish Ø 30 cm, round,
pour Chafing Dish rond, Ø 30 cm

Inhalt cap.		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10
Ltr.	oz.	mm	in.	
4,50	158	345	13 ⁹ / ₁₆	12.2073.0000
9,00	317	345	13 ⁹ / ₁₆	60.8873.0000



NEUTRAL

Suppenstation, Soup Station, Station potage
für Chafing Dish GN 1/1, for Chafing Dish GN 1/1, pour Chafing Dish GN 1/1

Inhalt cap.		Länge length		Breite width		18/10 18/10
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.	
2 x 4,50	2 x 158	530	20 ⁷ / ₈	325	12 ¹³ / ₁₆	60.8872.0000



NEUTRAL

Chafing Dish
rund für Sauce, round for sauce, rond pour sauce

Inhalt cap.		Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.		
1,00	35	255	10 ¹ / ₁₆	171	6 ³ / ₄	12.2297.0000	15.2297.0000



NEUTRAL

Chafing Dish Haube GN 1/1, Chafing Dish cover GN 1/1,
Couvercle pour Chafing Dish GN 1/1
halbrollend, half-rolling, demi-roulant

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	mm	in.	
538	21 ³ / ₁₆	338	9 ³ / ₈	214	8 ⁷ / ₁₆	57.0058.6040



NEUTRAL

Einsatz für Chafing Dish, Insert for Chafing Dish, Récipient pour Chafing Dish
Gastronorm $\frac{1}{1}$

Inhalt cap.		Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	
9,50	335	530	20 $\frac{7}{8}$	325	12 $\frac{13}{16}$	65	2 $\frac{9}{16}$	60.8824.0110
14,00	493	530	20 $\frac{7}{8}$	325	12 $\frac{13}{16}$	100	3 $\frac{15}{16}$	60.8825.0110



NEUTRAL

Einsatz für Chafing Dish, Insert for Chafing Dish, Récipient pour Chafing Dish
Gastronorm $\frac{1}{2}$

Inhalt cap.		Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	
3,75	132	265	10 $\frac{7}{16}$	325	12 $\frac{13}{16}$	65	2 $\frac{9}{16}$	60.8824.0120
6,50	229	265	10 $\frac{7}{16}$	325	12 $\frac{13}{16}$	100	3 $\frac{15}{16}$	60.8825.0120



NEUTRAL

Einsatz für Chafing Dish, Insert for Chafing Dish, Récipient pour Chafing Dish
Gastronorm $\frac{2}{3}$

Inhalt cap.		Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	
5,50	194	354	13 $\frac{15}{16}$	325	12 $\frac{13}{16}$	65	2 $\frac{9}{16}$	60.8824.0230
9,00	317	354	13 $\frac{15}{16}$	325	12 $\frac{13}{16}$	100	3 $\frac{15}{16}$	60.8825.0230



NEUTRAL

Einsatz für Chafing Dish, Insert for Chafing Dish, Récipient pour Chafing Dish
Gastronorm $\frac{1}{3}$

Inhalt cap.		Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	
2,50	88	176	6 $\frac{15}{16}$	325	12 $\frac{13}{16}$	65	2 $\frac{9}{16}$	60.8824.0130
3,75	132	176	6 $\frac{15}{16}$	325	12 $\frac{13}{16}$	100	3 $\frac{15}{16}$	60.8825.0130



NEUTRAL

Porzellan-Einsatz, Porcelain insert, Bac en porcelaine
Gastronorm $\frac{1}{1}$

Inhalt cap.		Länge length		Breite width		Höhe height		Porzellan porcelain
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	
7,3	257	530	20 $\frac{7}{8}$	325	12 $\frac{13}{16}$	20	$\frac{13}{16}$	57.0071.9800
		530	20 $\frac{7}{8}$	325	12 $\frac{13}{16}$	65	2 $\frac{9}{16}$	50.8366.0110



NEUTRAL

Porzellan-Einsatz, Porcelain insert, Bac en porcelaine
Gastronorm $\frac{1}{2}$

Inhalt cap.		Länge length		Breite width		Höhe height		Porzellan porcelain
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	
3,30	116	265	10 $\frac{7}{16}$	325	12 $\frac{13}{16}$	65	2 $\frac{9}{16}$	50.8366.0120



NEUTRAL

Porzellan-Einsatz, Porcelain insert, Bac en porcelaine
Gastronorm $\frac{2}{3}$

Inhalt cap.		Länge length		Breite width		Höhe height		Porzellan porcelain
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	
4,65	164	354	13 $\frac{15}{16}$	325	12 $\frac{13}{16}$	65	2 $\frac{9}{16}$	50.8366.0230



NEUTRAL

Porzellan-Einsatz, Porcelain insert, Bac en porcelaine
Gastronorm $\frac{1}{3}$

Inhalt cap.		Länge length		Breite width		Höhe height		Porzellan porcelain
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	
1,9	67	175	6 $\frac{7}{8}$	325	12 $\frac{13}{16}$	65	2 $\frac{9}{16}$	50.8366.0130



NEUTRAL

Porzellan-Einsatz, Porcelain insert, Bac en porcelaine
für Chafing Dish, for Chafing Dish, pour Chafing Dish

Inhalt cap.		Höhe height		Ø	Ø-Außen Ø-outer	Ø-Außen Ø-outer	Porzellan porcelain
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	mm	in.	
1,00	35	56	2 ³ / ₁₆	Ø 24 cm	261	10 ¹ / ₄	60.8874.2400
3,00	106	70	2 ¹ / ₈	Ø 30 cm	335	13 ³ / ₁₆	60.8874.3000
5,00	176	80	3 ¹ / ₈	Ø 40 cm	418	16 ⁷ / ₁₆	60.8874.4000



NEUTRAL

Porzellan-Einsatz, Porcelain insert, Bac en porcelaine
für Chafing Dish, 2-tlg., for Chafing Dish, 2-part, pour Chafing Dish, 2 parties

Inhalt cap.		Höhe height		Ø	Ø-Außen Ø-outer	Ø-Außen Ø-outer	Porzellan porcelain
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	mm	in.	
2,60	92	70	2 ¹ / ₈	Ø 30 cm	335	13 ³ / ₁₆	60.8879.3000



NEUTRAL

Einsatz für Chafing Dish, Insert for Chafing Dish, Récipient pour Chafing Dish
rund, round, rond

Inhalt cap.		Höhe height		Ø	Ø-Außen Ø-outer	Ø-Außen Ø-outer	18/10
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	mm	in.	18/10
1,50	53	50	1 ¹⁵ / ₁₆	Ø 24 cm	260	10 ¹ / ₄	12.2054.2400
5,00	176	87	3 ⁷ / ₁₆	Ø 30 cm	335	13 ³ / ₁₆	60.8915.3010
9,00	317	109	4 ⁵ / ₁₆	Ø 40 cm	418	16 ⁷ / ₁₆	60.8915.4000



NEUTRAL

Einsatz für Chafing Dish, Insert for Chafing Dish, Récipient pour Chafing Dish
rund, round, rond

Inhalt cap.		Höhe height		Ø	Ø-Außen Ø-outer	Ø-Außen Ø-outer	18/10
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	mm	in.	18/10
5,00	176	68	2 ¹¹ / ₁₆	Ø 40 cm	416	16 ³ / ₈	60.8917.4000



NEUTRAL

Steg, Strut, Traverse

Länge length		18/10 18/10
mm	in.	
325	12 ¹³ / ₁₆	60.8853.3250

NEUTRAL



Brennerhalter, Burner holder, Porte-brûleur für alle Gestelle GN 1/1 , for all stands GN 1/1 , pour tous les stands (supports) GN 1/1

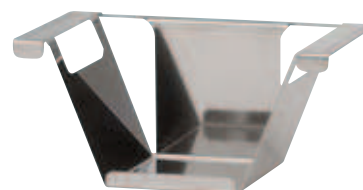
Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	mm	in.	
258	10 ⁹ / ₁₆	200	7 ⁷ / ₈	90	3 ⁹ / ₁₆	12.2171.0000



NEUTRAL

Brennerhalter, Burner holder, Porte-brûleur für Chafing Dish Ø 30 cm, Ø 40 cm, rund, for Chafing Dish Ø 30 cm, Ø 40 cm, round, pour Chafing Dish rond, Ø 30 cm et Ø 40 cm

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	mm	in.	
109	4 ⁵ / ₁₆	200	7 ⁷ / ₈	87	3 ⁷ / ₁₆	12.2171.1000



NEUTRAL

Brennerdose, Burner tin, Porte brûleur für Brennpaste, for dry fuel burner, pour brûleur à gel

Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10
mm	in.	
94	3 ¹¹ / ₁₆	60.8884.0000



NEUTRAL

Elektroheizung, Heating element, Chauffage électrique
für / for / pour Chafing Dish Ø 30 cm
manuell regelbar, manually adjustable, manuellement réglable

Länge length		Breite width		Heizleistung heating efficiency	Netzspannung line voltage	
mm	in.	mm	in.	Watt	Volt	
200	7 ⁷ / ₈	200	7 ⁷ / ₈	550	230	60.8981.0030



NEUTRAL

Elektroheizung regelbar, Heating element adjustable,
Chauffage électrique réglable
für / for / pour Chafing Dish GN 1/1, Ø 40 cm
manuell regelbar, manually adjustable, manuellement réglable

Länge length		Breite width		Heizleistung heating efficiency	Netzspannung line voltage	
mm	in.	mm	in.	Watt	Volt	
250	9 ¹³ / ₁₆	200	7 ⁷ / ₈	700	230	60.8981.0020



NEUTRAL

Elektroheizung, Heating element, Chauffage électrique
für / for / pour Chafing Dish Ø 30 cm
selbstregelnd, self-regulating, réglage automatique

Länge length		Breite width		Heizleistung heating efficiency	Netzspannung line voltage	
mm	in.	mm	in.	Watt	Volt	
200	7 ⁷ / ₈	200	7 ⁷ / ₈	270	140/250	60.8880.0030
200	7 ⁷ / ₈	200	7 ⁷ / ₈	230	110/120	60.8980.0030



NEUTRAL

Elektroheizung, Heating element, Chauffage électrique
für / for / pour Chafing Dish GN 1/1, Ø 40 cm

Länge length		Breite width		Heizleistung heating efficiency	Netzspannung line voltage	
mm	in.	mm	in.	Watt	Volt	
250	9 ¹³ / ₁₆	200	7 ⁷ / ₈	600	230	57.0067.9990
250	9 ¹³ / ₁₆	200	7 ⁷ / ₈	600	120	60.8980.0040



NEUTRAL

Elektroheizung, Heating element, Chauffage électrique
für / for / pour „Induction Plus“

selbstregelnd, self-regulating, réglage automatique

Länge length		Breite width		Heizleistung heating efficiency	Netzspannung line voltage	
mm	in.	mm	in.	Watt	Volt	
250	9 ¹³ / ₁₆	200	7 ⁷ / ₈	220	140/250	57.0024.9990

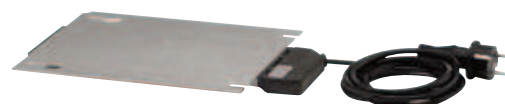


NEUTRAL

Elektroheizung, Heating element, Chauffage électrique
für / for / pour Chafing Dish 57.0052.6040, 57.0057.6040, 57.0059.6040

selbstregelnd, self-regulating, réglage automatique

Länge length		Breite width		Heizleistung heating efficiency	Netzspannung line voltage
mm	in.	mm	in.	Watt	Volt
250	9 ¹³ / ₁₆	200	7 ⁷ / ₈	600	230
250	9 ¹³ / ₁₆	200	7 ⁷ / ₈	600	120
					60.8883.0040
					60.8891.0040



NEUTRAL

BUFFET



Servierblech, Serving tray, Plateau de service
oval, ovale

Länge length		Breite width		18/10	versilbert
				18/10	silver-plated
mm	in.	mm	in.		
221	8 ¹¹ / ₁₆	156	6 ¹ / ₈	12.2032.2300	13.3032.2300
270	10 ⁹ / ₈	200	7 ⁷ / ₈	12.2032.2650	13.3032.2650
323	12 ¹ / ₁₆	240	9 ⁷ / ₁₆	12.2032.3200	13.3032.3200

NEUTRAL



Servierblech, Serving tray, Plateau de service
rund, round, rond

Ø-Außen Ø-outer		18/10	versilbert
		18/10	silver-plated
mm	in.		
269	10 ⁹ / ₁₆	12.2037.2600	13.3037.2600
327	12 ⁷ / ₈	12.2037.3000	13.3037.3000
369	14 ¹ / ₂	12.2037.3600	13.3037.3600
400	15 ³ / ₄	12.2037.4000	13.3037.4000

NEUTRAL



Servierblech, Serving tray, Plateau de service

Länge length		Breite width		18/10	versilbert
				18/10	silver-plated
mm	in.	mm	in.		
305	12	254	10	12.2166.3050	13.3166.3050
384	15 ¹ / ₈	290	11 ⁷ / ₁₆	12.2166.3840	13.3166.3840
458	18 ¹ / ₁₆	333	13 ¹ / ₈	12.2166.4580	13.3166.4580

NEUTRAL



Biergläserträger, Tray for bottles, Plateau pour bouteilles

Ø-Außen Ø-outer		18/10
		18/10
mm	in.	
356	14	60.5549.3600

NEUTRAL

Ausstellplatte, Banquet tray, Plateau d'exposition
Gastronorm $\frac{2}{1}$

Länge length		Breite width		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
650	25 $\frac{9}{16}$	530	20 $\frac{7}{8}$	12.2056.6500	13.3056.6500



NEUTRAL

Ausstellplatte, Banquet tray, Plateau d'exposition
Gastronorm $\frac{1}{1}$

Länge length		Breite width		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
530	20 $\frac{7}{8}$	325	12 $\frac{13}{16}$	12.2056.5300	13.3056.5300



NEUTRAL

Ausstellplatte, Banquet tray, Plateau d'exposition
Gastronorm $\frac{1}{2}$

Länge length		Breite width		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
325	12 $\frac{13}{16}$	265	10 $\frac{7}{16}$	12.2056.3250	13.3056.3250



NEUTRAL

Ausstellplatte, Banquet tray, Plateau d'exposition
rechteckig, rectangular, rectangulaire

Länge length		Breite width		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
526	20 $\frac{11}{16}$	408	16 $\frac{1}{16}$	12.2058.5260	13.3058.5260



NEUTRAL



Ausstellplatte, Banquet tray, Plateau d'exposition
oval, ovale

Länge length		Breite width		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
516	20 ⁹ / ₁₆	392	15 ⁷ / ₁₆	12.2157.5200	13.3157.5200

NEUTRAL



Ausstellplatte, Banquet tray, Plateau d'exposition
rund, round, rond

Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.		
425	16 ³ / ₄	12.2060.4200	13.3060.4200
500	19 ¹ / ₁₆	12.2060.5000	13.3060.5000

NEUTRAL



Ausstellplatte, Banquet tray, Plateau d'exposition
oval, ovale

Länge ohne Griffe, Length without handles, Longueur sans anses

Länge length		Breite width		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
516	20 ⁹ / ₁₆	392	15 ⁷ / ₁₆	12.4157.5200	15.5157.5200

EXCELLENT



Ausstellplatte, Banquet tray, Plateau d'exposition
oval, ovale

Länge ohne Griffe, Length without handles, Longueur sans anses

Länge length		Breite width		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
516	20 ⁹ / ₁₆	392	15 ⁷ / ₁₆	12.4857.5200	15.4857.5200

PROFILE

Ausstellplatte, Banquet tray, Plateau d'exposition
rund, round, rond

Länge ohne Griffe, Length without handles, Longueur sans anses

Ø-Außen Ø-outer		18/10	versilbert silver-plated
mm	in.		
425	16 ³ / ₄	12.4060.4200	15.4560.4200
500	19 ¹ / ₁₆	12.4060.5000	15.4560.5000



EXCELLENT

Ausstellplatte, Banquet tray, Plateau d'exposition
rund, round, rond

Länge ohne Griffe, Length without handles, Longueur sans anses

Ø-Außen Ø-outer		18/10	versilbert silver-plated
mm	in.		
425	16 ³ / ₄	12.4860.4200	15.4860.4200
500	19 ¹ / ₁₆	12.4860.5000	15.4860.5000



PROFILE

Ausstellplatte, Banquet tray, Plateau d'exposition
rechteckig, rectangular, rectangulaire

Länge ohne Griffe, Length without handles, Longueur sans anses

Länge length		Breite width		18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.	18/10	
530	20 ⁷ / ₈	325	12 ¹³ / ₁₆	12.4058.5300	15.4558.5300
650	25 ⁹ / ₁₆	530	20 ⁷ / ₈	12.4058.6500	15.4558.6500
780	30 ¹¹ / ₁₆	515	20 ¹ / ₄	12.4058.7500	15.4558.7500



EXCELLENT

Ausstellplatte, Banquet tray, Plateau d'exposition
rechteckig, rectangular, rectangulaire

Länge ohne Griffe, Length without handles, Longueur sans anses

Länge length		Breite width		18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.	18/10	
530	20 ⁷ / ₈	325	12 ¹³ / ₁₆	12.4858.5300	15.4858.5300
650	25 ⁹ / ₁₆	530	20 ⁷ / ₈	12.4858.6500	15.4858.6500
780	30 ¹¹ / ₁₆	515	20 ¹ / ₄	12.4858.7500	15.4858.7500



PROFILE

Plexiglashaube, Plexiglass hood, Cloche en verre plexi

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		Kunststoff plastics
mm	in.	mm	in.	
216	8½	348	13⅞	60.8989.3400



NEUTRAL

Präsentationsständer, Display stand, Support à présentation

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	mm	in.	
183	7⅜	183	7⅜	80	3⅛	12.2175.1400
224	8⅞	224	8⅞	140	5½	12.2175.1900
257	10⅛	257	10⅛	180	7⅛	12.2175.2400



NEUTRAL

Plattenständer tief, Tray stand low, Plaque stands profond

kombinierbar mit Servierplatte GN 1/1 Porzellan 57.0071.9800 und Edelstahl 18/10 12.2056.5300,
combinable with serving plate GN 1/1 porcelain 57.0071.9800 and stainless steel 18/10 12.2056.5300,
combinable avec plateau de service GN 1/1 porcelaine 57.0071.9800 et acier inoxydable 18/10 12.2056.5300

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	mm	in.	
510	20 ¹ / ₁₆	300	11 ¹³ / ₁₆	125	4 ¹⁵ / ₁₆	57.0065.6040



NEUTRAL

Plattenständer hoch, Tray stand high, Plaque stands haut

kombinierbar mit Servierplatte GN 1/1 Porzellan 57.0071.9800 und Edelstahl 18/10 12.2056.5300,
combinable with serving plate GN 1/1 porcelain 57.0071.9800 and stainless steel 18/10 12.2056.5300,
combinable avec plateau de service GN 1/1 porcelaine 57.0071.9800 et acier inoxydable 18/10 12.2056.5300

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	mm	in.	
510	20 ¹ / ₁₆	300	11 ¹³ / ₁₆	185	7 ⁵ / ₁₆	57.0066.6040



NEUTRAL

Kühlakku, Ice pack, Element de refrigeration Gastronorm 1/2

Länge length		Breite width		Höhe height		Kunststoff plastics
mm	in.	mm	in.	mm	in.	
255	10 ¹ / ₁₆	203	8	32	1 ¹ / ₄	57.0070.9990



NEUTRAL

KOLLEKTION FLEUR · COLLECTION FLEUR



FLEUR Buffetständer

Mit dem Konzept FLEUR hat HEPP eine formschöne und flexible Buffetlösung entworfen. Ein floral anmutender Fuß aus Edelstahl 18/10 hebt Schüsseln, Schalen und Teller auf drei verschiedene Ebenen – schafft somit Ordnung und sorgt zugleich für optische Highlights auf engstem Raum.

FLEUR Buffet stands

With the concept FLEUR, HEPP has designed an aesthetically pleasing and flexible buffet solution. A floral-inspired base made from 18/10 stainless steel holds bowls, dishes and plates on three different levels – thus creates order and provides an optical highlight while taking up very little space.



Mehr Information finden Sie in der Broschüre FLEUR.
You find more information in the FLEUR brochure.

Buffetständer „S“, Buffet stand „S“, Support de buffet „S“

Höhe
height

mm	in.	
98	3 ⁷ / ₈	57.0035.6040



FLEUR

Buffetständer „M“, Buffet stand „M“, Support de buffet „M“

Höhe
height

mm	in.	
136	5 ³ / ₈	57.0036.6040



FLEUR

Buffetständer „L“, Buffet stand „L“, Support de buffet „L“

Höhe
height

mm	in.	
210	8 ¹ / ₄	57.0037.6040



FLEUR

BUFFET

Universalständer, Multi purpose stand, Support pour service universel
drehbar, ohne Einsätze, revolving, without inserts, pivotant, sans insert

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
760	29 ¹⁵ / ₁₆	497	19 ⁹ / ₁₆	12.2358.0000	15.2358.0000



NEUTRAL

Glaseinsatz, Glass insert, Insert en verre

Inhalt cap.		Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		Glas glass
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.	
2,00	70	105	4 ¹ / ₈	230	9 ¹ / ₁₆	50.8361.2250



NEUTRAL

Porzellan-Einsatz, Porcelain insert, Insert en porcelaine

Inhalt cap.		Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		Porzellan porcelain
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.	
0,80	28	88	3 ⁷ / ₁₆	145	5 ¹¹ / ₁₆	50.8362.1500



NEUTRAL

Tellerglocke, Cover, Cloche
rund, round, rond

Ø-Innen Ø-inner		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.		
263	10 ³ / ₈	10.0507.2630	11.1507.2630
273	10 ³ / ₄	10.0507.2730	11.1507.2730
276	10 ⁷ / ₈	10.0507.2760	11.1507.2760
283	11 ¹ / ₈	10.0507.2830	11.1507.2830
285	11 ¹ / ₄	10.0507.2850	11.1507.2850
315	12 ³ / ₈	10.0507.3150	11.1507.3150



NEUTRAL

Tellerglocke, Cover, Cloche
rund, round, rond

Ø-Innen Ø-inner		Kunststoff plastics
mm	in.	
261	10 ¹ / ₄	41.8019.2600
276	10 ⁷ / ₈	41.8019.2700
281	11 ¹ / ₁₆	41.8019.2800



NEUTRAL

BUFFET

Etagere, Étagère
3-tlg., 3-part, 3 parties

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
622	24 ¹ / ₂	430	16 ¹⁵ / ₁₆	12.2243.4230	15.2243.4230



EXCELLENT

Etagere, Étagère
3-tlg., 3-part, 3 parties

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
611	24 ¹ / ₁₆	430	16 ¹⁵ / ₁₆	12.4943.4230	15.4943.4230



PROFILE

Etagere, Étagère

3-tlg., drehbar, 3-part, revolving, 3 parties, pivotante

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
783	30 ¹³ / ₁₆	600	23 ⁵ / ₈	12.2343.6030	15.2343.6030



EXCELLENT

**Obstschale, Fruit bowl, Coupe à fruits
auf Fuß, with foot, sur pied**

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
109	4 ⁵ / ₁₆	234	9 ³ / ₁₆	12.2254.2300	15.2254.2300



EXCELLENT

Universalschale, All purpose bowl, Bol universel

Inhalt cap.		Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.	
1,5	53	84	3 ⁵ / ₁₆	232	9 ¹ / ₈	60.5454.0000



NEUTRAL

KOLLEKTION TIP TOP · COLLECTION TIP TOP



Clevere Kombination aus Edelstahl, Porzellan und Glas

Die Flying Buffet-Lösung TipTop von HEPP bringt Schwung in die Präsentation von Fingerfood, Amuse Bouches und süßen Leckereien. Stilelement ist die konische Edelstahlfassung in Kombination mit Porzellan- oder Glasbechern – vielfältig kombiniert mit Präsenter für Tisch, Buffet und vielem mehr.

A smart combination of stainless steel, porcelain and glass

The TipTop flying buffet solution from Hepp is breathing new life into the presentation of finger food, amuse-bouches and sweet delicacies. Combined with porcelain or glass cups, the stainless steel frame is a real stylistic element – and these can be combined in various ways with presenters for the table or the buffet and lots more.



TIPTOP



Fassung, Frame, Support

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	
126	4 ¹⁵ / ₁₆	61	2 ³ / ₈	57.0082.6040



TIPTOP

Glasbecher, Glass cup, Gobelet en verre
passend zu Fassung TipTop, fitting to frame TipTop, approprié pour support TipTop

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		Glas glass
mm	in.	mm	in.	
72	2 ¹³ / ₁₆	58	2 ⁵ / ₁₆	57.0081.9990



TIPTOP

Porzellanbecher, Porcelain cup, Gobelet en porcelaine
passend zu Fassung TipTop, fitting to frame TipTop, approprié pour support TipTop

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		Porzellan porcelain
mm	in.	mm	in.	
72	2 ¹³ / ₁₆	58	2 ⁵ / ₁₆	57.0080.9800



TIPTOP

Gabel, Fork, Fourchette

einzuhängen in die Fassung, to clip onto the frame, à accrocher sur le support

Länge length		18/10 18/10
mm	in.	
108	4 ¹ / ₄	57.0086.6040

Löffel, Spoon, Cuillère
einzuhängen in die Fassung, to clip onto the frame, à accrocher sur le support

Länge length		18/10 18/10
mm	in.	
110	4 ⁵ / ₁₆	57.0085.6040



TIPTOP

TIPTOP



Tischpräsenter, Presenter table, Présentateur table
für bis zu 6 ,TipTop', for up to 6 ,TipTop', jusqu'à 6 ,TipTop'

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	
231	9 1/8	110	4 5/16	57.0083.6040



TIPTOP



Buffetpräsenter, Presenter buffet, Présentateur buffet
für bis zu 24 ,TipTop', mit Bodenplatte aus Stein und 2 Ebenen aus Glas,
for up to 24 ,TipTop', with a bottom plate of stone and 2 levels of glass,
jusqu'à 24 ,TipTop', avec une plateau de terre en pierre et 2 plateaus en verre

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	
634	24 15/16	305	12	57.0084.6040



TIPTOP

